

ANALYTICAL REPORT

ОТЧЕТ О ПРОВЕДЕНИИ АНАЛИЗА

In pursuance of an order for analysis given to us,
В соответствии с заказом на проведение анализов, полученным

BY ОТ	:	SURGUTMEBEL LLC. ООО «СУРГУТМЕБЕЛЬ»
TO ANALYSE ПРОАНАЛИЗИРОВАТЬ	:	SAMPLE OF WOOD PELLETS, PROVIDED BY THE CLIENT ПРОБУ ДРЕВЕСНЫХ ГРАНУЛ, ПРЕДОСТАВЛЕННУЮ КЛИЕНТОМ
PACKING / SAMPLE WEIGHT УПАКОВКА / ВЕС ОБРАЗЦА	:	POLYETHYLENE BAG / 6.0 KG ПОЛИЭТИЛЕНОВЫЙ ПАКЕТ / 6.0 КГ
MARKING МАРКИРОВКА	:	ABSENT ОТСУТСТВУЕТ
AT МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ	:	ST. PETERSBURG, RUSSIA САНКТ-ПЕТЕРБУРГ, РОССИЯ
DATE OF SAMPLES' RECEIPT ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗЦОВ	:	AUGUST 20, 2020 20 АВГУСТА, 2020
SEAL NO. НОМЕР ПЛОМБЫ	:	ABSENT ОТСУТСТВУЕТ

THIS IS TO REPORT that in accordance with instructions received from our Principal, **SURGUTMEBEL LLC.**, we have performed analysis of above mentioned sample, provided by the Principal.

НАСТОЯЩИМ ПОДТВЕРЖДАЕМ, что в соответствии с инструкциями, полученными от нашего Заказчика, ООО «СУРГУТМЕБЕЛЬ», мы провели химический анализ вышеуказанной пробы, предоставленных Заказчиком.

ANALYSIS: Sample was analysed according to ISO methods. The following are the results of analysis performed at the SGS laboratory in St. Petersburg, Russia (sample No.4507):

АНАЛИЗ: Проба была проанализирована в соответствии с ISO методами. Ниже приводятся результаты анализа, проведенного в лаборатории SGS в Санкт-Петербурге, Россия (лабораторный номер пробы 4507):

Parameters Параметры	Methods Методы	As received basis Рабочее состояние	Dry basis Сухое вещество
moisture, % общая влажность, %	(ISO 18134-1) (ISO 18134-3)	8.00	-
ash, % зольность, %	(ISO 18122)	0.41	0.45
Volatile matter, % Массовая доля летучих веществ, %	(ISO 18123)	78.4	85.2
Total sulfur, % Массовая доля серы, %	(ISO 16994)	0.01	0.01
Gross calorific value, kcal/kg (Cal/g) Высшая теплота сгорания, ккал/кг (кал/г)	(ISO 18125)	4595	4994
Net calorific value, kcal/kg (cal/g) Низшая теплота сгорания (P пост.), ккал/кг (кал/г)	(ISO 18125)	4255	4676

(continued next page)
(продолжение на следующей странице)



Ref. No.: 181202-256767-SP-MIN-0649-20

Parameters Параметры	Methods Методы	As received basis Рабочее состояние	Dry basis Сухое вещество
Carbon C, % Массовая доля углерода	ISO 16948:2015	47.8	51.9
Hydrogen H, % Массовая доля водорода	ISO 16948:2015	5.64	6.13
Nitrogen N, % Массовая доля азота	ISO 16948:2015	0.09	0.10
Oxygen (by difference) O, % Массовая доля кислорода (по разнице)	ISO 16993:2016	38.1	41.4
Chlorine Cl, mg/Kg Массовая доля хлора	ISO 16994:2016	<50	<50
Gross calorific value, MJ/MT (J/g) Высшая теплота сгорания, МДж/т (Дж/г)	ISO 18125:2017	19240	20910
Net calorific value (P const), MJ/MT (J/g) Низшая теплота сгорания (P пост.), МДж/т (Дж/г)	ISO 18125:2017	17810	19580

Attribute Показатель единица измерения	Method Метод	Result Результат
Durability, % Механическая прочность	ISO 17831:2015	98.5
Shrinkage starting T (SST), 0C Температура усадки, 0C	CEN/TS 15370-1:2010	1470
Deformation (DT), 0C Температура деформации, 0C	CEN/TS 15370-1:2010	1480
Hemispherical (HT), 0C Температура образования полусферы, 0C	CEN/TS 15370-1:2010	1480
Fluid (FT), 0C Температура растекания, 0C	CEN/TS 15370-1:2010	1490

(continued next page)
(продолжение на следующей странице)



The above reflects our findings for analyses of submitted sample only and does not refer nor verify any shipment. This report is not applicable for L/C negotiations.

Вышеприведенные данные отражают результаты анализов предоставленного нам образца, и не подтверждают какую-либо отгрузку. Настоящий отчет не является основанием для переговоров по аккредитиву.

WARNING: The sample to which the findings recorded herein relate was provided by the Client. The Findings constitute no warranty of the sample's representativeness of any goods and strictly relate to the sample. The Company accepts no liability with regard to the origin or source from which the sample is said to be extracted.

Внимание: Образец, результаты исследований которого представлены в этом документе, был предоставлен Клиентом. Репрезентативность образца по отношению к какой-либо партии товара не гарантирована, и данные результаты напрямую относятся лишь к представленному образцу. Компания не несет ответственности в отношении происхождения образца или источника, от которого он был отобран.

SIGNED AND DATED AT
ST. PETERSBURG
ПОДПИСАНО В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ
SEPTEMBER 04, 2020
04 СЕНТЯБРЯ 2020 г.



FOR AND ON BEHALF OF
ОТ ИМЕНИ И ПО ПОРУЧЕНИЮ
SGS VOSTOK LIMITED
СЖС ВОСТОК ЛИМИТЕД
EI
EI

This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful, and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Настоящий документ выпущен Компанией в соответствии с «Общими Условиями Оказания Услуг» (<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>). Обращаем внимание на условия об ограничении и освобождении от ответственности и юрисдикции. Любая информация, содержащаяся в нем, отражает только факты, полученные Компанией в момент проведения инспекции, и исключительно в рамках инструкций Клиента (если таковые имелись). Компания несет ответственность только перед своим Клиентом, однако данный документ не освобождает договаривающиеся стороны от взаимных прав и обязательств в соответствии с заключенным соглашением. Любые несанкционированные изменения, подделка, фальсификация, копирование содержания или оформления данного документа являются незаконными, а нарушители могут подвергнуться преследованию в установленном законом порядке.